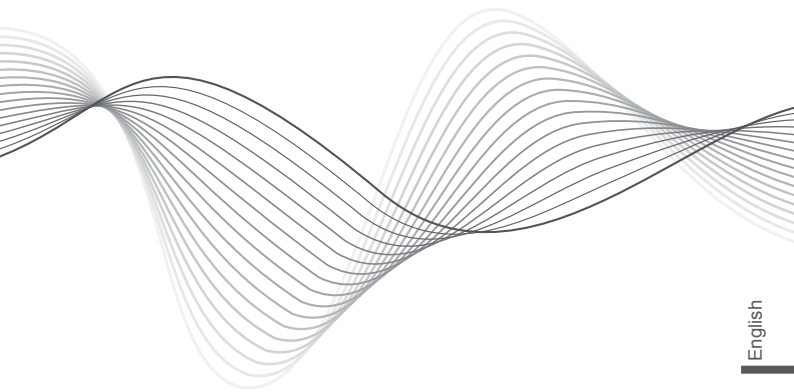


Krüger&Matz

SMART TV ANDROID DONGLE

KM0202



OWNER'S MANUAL
INSTRUKCJA OBSŁUGI
MANUAL DE UTILIZARE
BEDIENUNGSANLEITUNG

English

Polski

Română

Deutsch

SICHERHEITSWARNUNGEN

AUFSTELLUNGS-ORT

- Gerät nicht auf einen instabilen Wagen, Ständer, Stativ, Tisch oder Regal stellen.
- Gerät nicht Sonneneinstrahlung und anderen Wärmequellen aussetzen.
- Keine Flüssigkeiten in der Nähe oder auf dem Gerät handhaben.
- Niemals Flüssigkeiten jeglicher Art in das Gerät schütten.
- Gerät nicht in der Nähe von Geräten, die Magnetfelder erzeugen aufstellen.
- Keine schweren Gegenstände auf das Gerät stellen.

STROMVERSORGUNG

- Achten Sie darauf, ein Netzteil mit 5V/2A Ausgang zu benutzen.
- Bitte trennen Sie das Netzteil und Antennenstecker, wenn bei Gewitter oder Blitzschlag.
- Bitte trennen Sie das Netzteil, wenn niemand zu Hause ist oder nicht über lange Zeit nicht benutzt wird.
- Bitte bewahren Sie das Netzkabel vor mechanischen Beschädigungen.
- Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Netzkabel, nicht ändern oder verlängern.
- Bitte überprüfen und gewährleisten Sie dass die Wechselstromquelle mit der Erde verbunden ist.

TEMPERATUR

- Gerät nicht in der Nähe oder über einem Heizkörper oder Wärmequelle stellen.
- Wenn das Gerät plötzlich von einem kalten an einen warmen Ort gebracht wird, ziehen Sie das Netzkabel für mindestens zwei Stunden, bis die Feuchtigkeit verschwindet.

FEUCHTIGKEIT

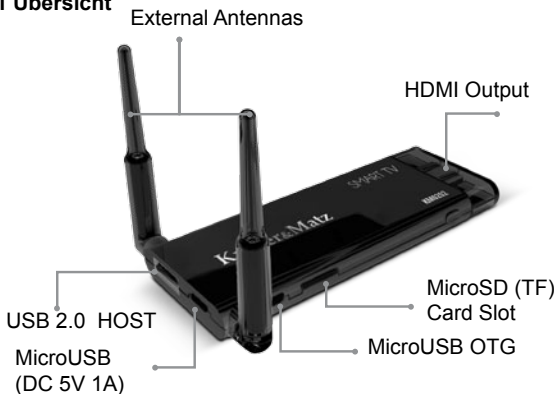
- Gerät nicht Regen, Feuchtigkeit aussetzen oder in der Nähe von Wasser aufstellen.
- Stellen Sie sicher, der Innenraum ist trocken und kühl.

BELÜFTUNG

- Halten Sie die Belüftungsöffnungen frei.
- Stellen Sie sicher dass das Gerät ausreichend Abstand zur Belüftung hat.

1. Über KM0202

1.1 Übersicht



Nummer	Beschreibung
HDMI	HDMI Anschluss
Fn	Fn Taste
TF	TF Kartensteckplatz
OTG	Mikro USB Steckplatz (OTG)
USB	Standard USB Steckplatz
DC-5V	Mikro USB Steckplatz (Stromversorgung)

1.2 Zubehör

- Netzgerät
- HDMI Kabel
- USB Kabel


2. 2. Erste Schritte

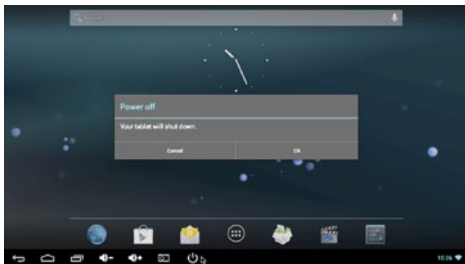
2.1 Allgemeine Funktionen

2.1.1 Gerät ein-/ausschalten

1. Verbinden Sie das KM0202 mit dem TV über den HDMI Anschluss, verbinden Sie das KM0202 mit dem Netzgerät, der USB Steckplatz kann zum Anschließen einer Maus, Luftmaus oder andere Eingabegeräte verwendet werden.



2. Verbinden Sie das KM0202 mit dem Netzgerät zum einschalten
3. Einmal auf das Symbol  klicken zum ausschalten



2.1.2 Mausfunktionen


1. Einfacher klick - Einfacher klick mit der linken Taste um eine Anwendung zu starten oder ein Menü zu öffnen.
Einfacher klick mit der rechten Taste zur Rückkehr.
2. Blättern - Drehen Sie am Mausrad für Seitenbetrachtung
3. Klicken und halten - Klicken und halten um ein Menü zu bekommen oder ausgewähltes Symbol zu ziehen

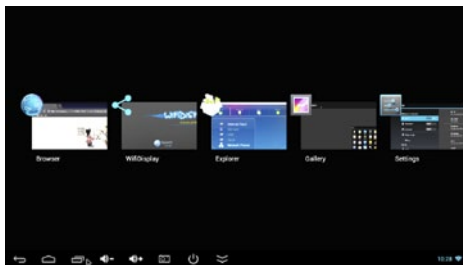
2.1.3 Anwendungen starten

Führen Sie den Mauszeiger über das gewünschte Anwendungs-Symbol und klicken die linke Maustaste um die ausgewählte Anwendung zu starten.




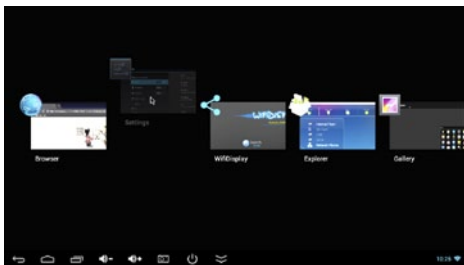
2.1.4 Zuletzt verwendete Anwendungen

Einmal auf das Symbol  klicken um alle laufende Anwendungen anzuzeigen, Sie können nun eine der Anwendungen auswählen.



2.1.5 Anwendung beenden

Einmal auf das Symbol  klicken um alle laufende Anwendungen anzuzeigen, durch anklicken eine Anwendung auswählen und durch klicken und halten nach oben aus dem Feld ziehen um die Anwendung zu beenden.



2.1.6 Andere Bildschirme überprüfen

Auf dem Bildschirm klicken und halten; nach rechts oder links bewegen um andere Bildschirme zu überprüfen.

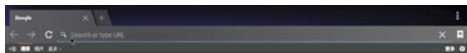


2.1.7 Zurück zu Startbildschirm

Auf das Symbol klicken  um zum Startbildschirm zurückzukehren

2.1.8 Texteingabe

Die virtuelle Tastatur kann Ihnen behilflich sein bei der Eingabe von Text.

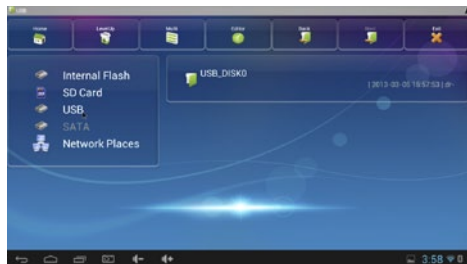


2.1.9 Externe Datenspeicher lesen

1. Lesen von USB Speicher


Schalten Sie das KM0202 ein, USB Speicher mittels OTG Kabel

anschließen, auf das Symbol  klicken und die Option "USB" wird hervorgehoben. Klick auf die Option "USB" und der Inhalt des USB Speichers erscheint auf der rechten Seite.




2. TF Karte lesen

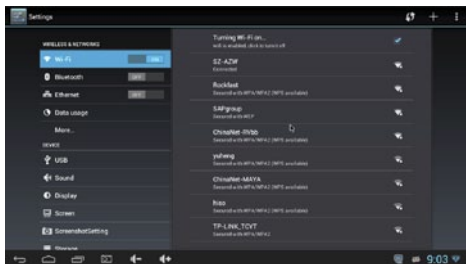
Schalten Sie das KM0202 ein, TF Karte einstecken, auf

das Symbol  klicken und die Option "SD Karte" wird hervorgehoben. Klick auf die Option "SD Karte" und der Inhalt der TF Karte erscheint auf der rechten Seite.

2.2 Über Wi-Fi

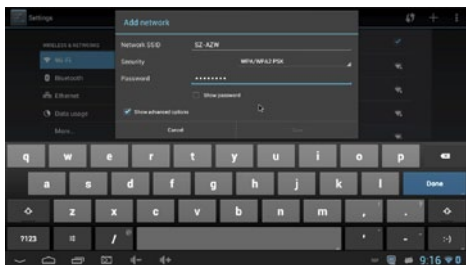
2.2.1 Wi-Fi starten

Klick auf das Symbol  am Startbildschirm, klicken auf Wi-Fi EIN um Wi-Fi zu starten.



2.2.2 Anschluss an einen Wi-Fi Hot Spot (Zugriffspunkt)

Wählen Sie einen Zugriffspunkt aus der rechten Liste aus und geben das Passwort ein um die Verbindung zum Wi-Fi Netzwerk herzustellen



2.2.3 Wi-Fi manuell hinzufügen

Klick auf das Symbol "+" rechts oben, geben Sie die SSID ein, wählen den Sicherheitsmodus, geben das Passwort ein und speichern die Daten.

2.2.4 IP Einstellungen

Klicken auf das Kontrollkästchen "Show advanced options" zur Anzeige der detaillierten IP Einstellungen

Add network

Password: |

Show password

Show advanced options

Proxy settings: None

IP settings: DHCP

Cancel Save

Wählen Sie "Static" (Statisch) für "IP settings" (IP Einstellungen)

Add network

Password: |

Show password

Show advanced options

Proxy settings: None

IP settings: DHCP (dropdown menu open with 'Static' selected)

Cancel Save

Geben Sie das Passwort und andere Parameter ein.

Add network

Proxy settings: None

IP settings: Static

IP address: 192.168.1.128

Gateway: 192.168.1.1

Network prefix length: 24


DNS 1: R.R.R.R

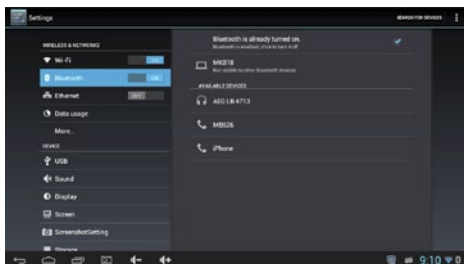
Cancel Save

2.3 Über Bluetooth

2.3.1 Bluetooth starten

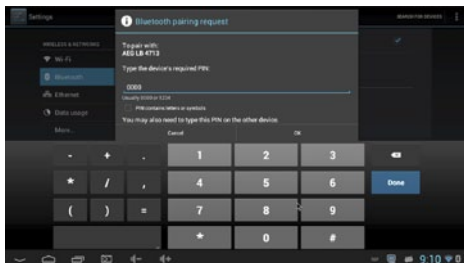


Klick auf das Symbol  am Startbildschirm und wählen Bluetooth EIN, um Bluetooth einzuschalten.



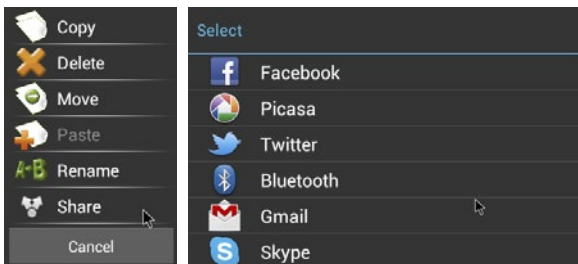
2.3.2 Gerät anschließen

Klick auf das Gerät in der rechten Liste und geben benötigte PIN ein (im allgemeinen "0000" oder "1234") um mit dem Gerät zu verbinden.

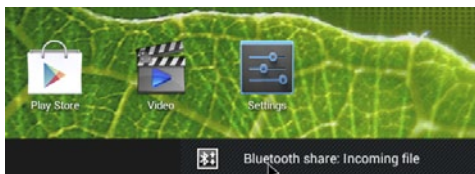


2.3.3 Daten über Bluetooth senden/empfangen

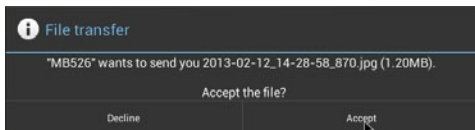
1. Auf eine Datei klicken und halten bis ein Menü erscheint. Wählen Sie die Option "Share" (Teilen) und wählen Bluetooth aus, um die Datei zu senden.



2. Es erscheint eine Kontrollmeldung rechts unten am Bildschirm wenn ein über Bluetooth verbundenes Gerät, Daten an KM0202 zu senden versucht.



Auf die Kontrollmeldung klicken und "Accept" (Annehmen) auswählen um die Datei zu empfangen.

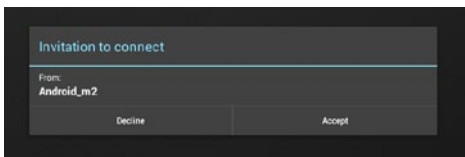


* Die empfangenen Daten werden im Ordner "Internal Flash\ Bluetooth" gespeichert.

2.4 Über Miracast

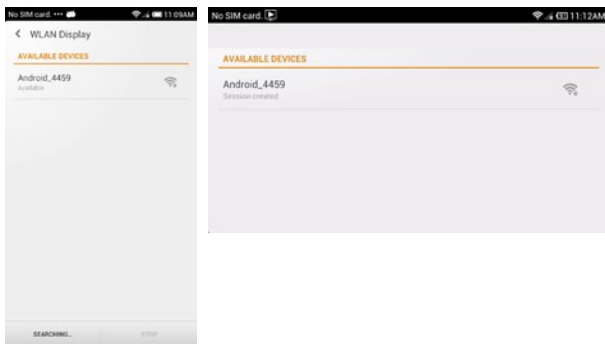
2.4.1 Für KM0202

Anwendung "Wi-Fi Display" starten, der Gerätenahme ist "Android_4459".



2.4.2 Für Smartphone

Im Einstellungs Menü des WLAN Display Ihres Smartphone, auf den gewünschten Gerätenahmen klicken um die Verbindung herzustellen.



Wenn die Verbindung besteht, können Sie Filme, Spiele auf Ihrem TV genießen.




* Bitte stellen Sie sicher, dass sowohl KM0202 und Smartphone das Betriebssystem Android 4.2 (oder höher) besitzen und sich im selben Netzwerk befinden.


2.5 Über Ethernet

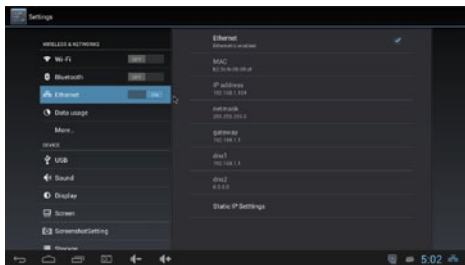
2.5.1 Ethernet starten



Auf das Symbol  im Startbildschirm klicken, Ethernet EIN auswählen um Ethernet zu starten. RJ45 Schnittstelle in KM0202 einstecken. Wenn das lokale Netzwerk DHCP ist, wird die Verbindung zum Netzwerk von KM0202 automatisch hergestellt.



Wenn das Symbol  im unteren rechten Winkel des Bildschirms erscheint, besteht die Verbindung zwischen KM0202 und dem lokalen Netzwerk.



2.5.2 Manueller Internetanschluss

Im Ethernet Einstellungsmenü auf "Static IP setting" (Statische IP Einstellungen) klicken, Sie können IP Adresse, Gateway, Netmask und DNS einstellen.



* Das KM0202 besitzt keine RJ45 Schnittstelle und ein externer RJ45 Adapter wird benötigt.

3. Technische Daten

Hardware	
Betriebssystem	Android 4.4
Chipset	RK3188 Quad Core ARM Cortex-A9 1.6GHz
CPU	Mali 400, Quad CPU
SDRAM	DDR3 2GB
Nand Flash	8GB Nand Flash.
Speichererweiterung	Unterstützt Mikro SD(TF), bis zu 32GB
Stromversorgung	DC 5V/1000mA über Mikro USB
Interface	
AV Ausgang	HDMI1.4
USB Hauptsteckplatz	USB 2.0
Kartenleser	1xMikro SD(TF) Steckplatz, Type Drücken - Drücken
Stromversorgung	Mikro USB
LAN	RJ45 (Über USB Verbindung Netzwerk LAN Adapter)
Netzwerk Kommunikation	
Bluetooth	Unterstützung
Wi-Fi	Unterstützt 802.11 ab/g/n Wireless Proto- koll
Kabelnetzwerk	LAN 10M/100M
Media Parameter	
Audio Container	Unterstützt MP1, MP2, MP3, WMA, WAV, OGG, OGA, APE, FLAC, AAC, M4A, 3GPP...usw. Audioformate, Multi-EQ Mo- dus, Unterstützt Synchronisierter Text und ganzseitige Textanzeige.

Video Decoder	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4, H.263, H.264, AVS, VC-1, RV, VP6/VP8, Sorenson Spark, MVC 1920x1080P 60FPS
Video Encoder	H.264, VP8, MVC(1080P)
Auflösung	Voll HD 1080P@30fps
H.264 Datenfluss	Bis zu 60Mbps
Bildbrowser	Unterstützt JPG, JPEG, BMP, GIF, PNG, JFIF...usw. Fotoformat. Maximale Auflösung bis zu 8192x8192.
Textleser	Unterstützt TXT, LRC, PDF, Html, Htm, EPUB...usw. Formate (Abhängig von APK Installation)
APK Herunterladen	Unterstützt Android Market & APK Installation
DLNA,Wimo Protokoll	Unterstützt DLNA,Wimo Protokoll
IM Software	Unterstützt Skype/QQ/MSN/GTALK (Abhängig von APK Installation)
Office Software	WORD/EXCEL/PDF(Abhängig von APK Installation)
Fernbedienung	Unterstützt Smartphone Fernbedienung, 2,4GHZ Wireless, Maus, IR Fernbedienung.
Andere Parameter	
Betriebstemperatur	-10~40°C
Lagertemperatur	-20~50°C
Umgebungsfeuchtigkeit	5%-90% (Ohne Kondensation)
Abmessungen	103.2x61.5x8.9mm

„Hiermit erklärt die Firma Lechpol dass sich das Gerät KM0202 im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Konformitätserklärung zum Download auf www.lechpol.eu“.

Deutsch



Korrekte Entsorgung dieses Produkts (Elektromüll)

(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern

Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können

Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden

Vertrieben durch LECHPOL Electronics BV, Nijverheidsweg 15 4311RT Bruinisse, Niederlande



SAFETY WARNING

PLACEMENT

- Do not place the unit on an unstable cart, stand, tripod, bracket, table, or shelf.
- Do not expose the unit to direct sun-light and other sources of heat.
- Do not handle liquids near or on the unit.
- Never spill liquid of any kind into the unit.
- Do not put the unit near appliances that create magnetic fields.
- Do not put heavy objects on top of the unit

POWER SUPPLY

- Make sure use a 5V/2A output AC adapter instead.
- Please unplug power supply and aerial plug when the weather is thunder-storm or lightning.
- Please unplug power supply, when there is nobody at home or didn't use over long time
- Please keep power cord from physical or mechanical damage.
- Please use exclusive power cord, don't modify or lengthen it.
- Please check an ensure AC source is connected with the ground.

TEMPERATURE

- Do not place the unit near or over a radiator or a heater register.
- If your unit is suddenly moved from a cold to a warm place, unplug the power cord for at least two hours until moisture removed.

HUMIDITY

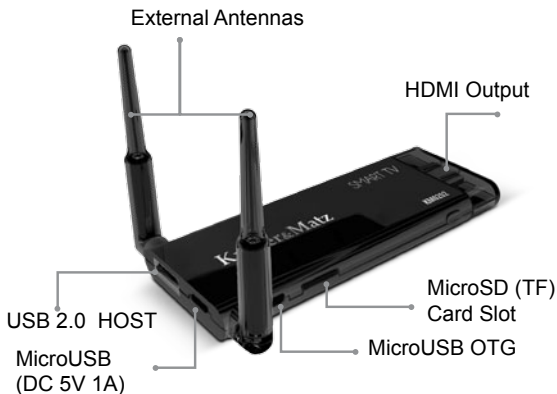
- Do not expose machine in rain, damp or place near water.
- Ensure the indoor is dry and cool.

VENTILATION

- Keep the ventilation openings clear.
- Ensure that the unit has enough space for ventilation around.

1. About KM0202

1.1 Overview



Number	Features
HDMI	HDMI port
Fn	Fn button
TF	TF Card slot
OTG	Micro USB port(OTG)
USB	Standard USB port
DC-5V	Micro USB port (power)

1.2 Accessories

- Power Adapter
- HDMI cable
- USB cable


2. Getting Started

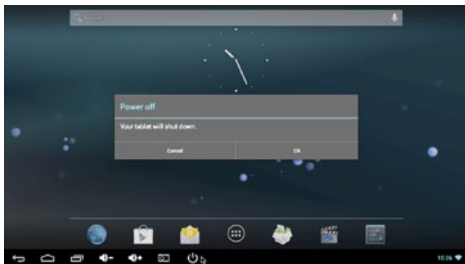
2.1 Basic Operations

2.1.1 Power On/off

1. Connect the KM0202 to the TV with HDMI port , connect KM0202 to the adaptor with power cable , the USB port can be used for the mouse, air mouse and other input devices.



2. Connect KM0202 to the adaptor with power cable to power on
3. Single click  icon to power off



2.1.2 Mouse operation


1. Single click - Single click the left button to open the application or menu Single click the right button to return
2. Scroll - Scroll the mouse wheel for page view
3. Click and hold - Click and hold the left button to get menu or drag the selected icon

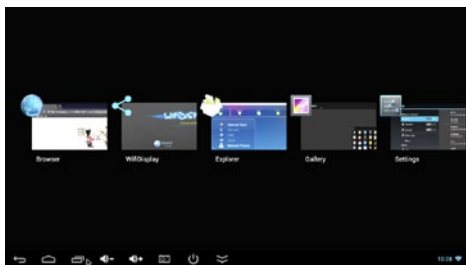
2.1.3 How to open application

Move the cursor on the icon of the application and click mouse left button to start the selected application




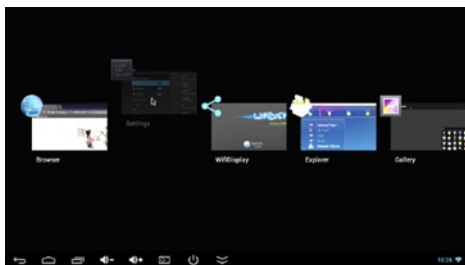
2.1.4 Recently used apps

Single click  icon to view all the running application and you can switch to any of them



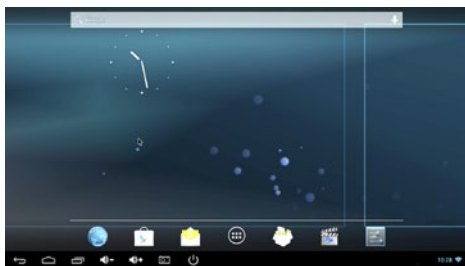
2.1.5 How to close the application

Single click  icon to view all the running application, choose one of them by click and hold, drag it to the up area to close the application




2.1.6 Check other screens

Click and hold on the screen, move to left or right to view other screens.



2.1.7 Back to the home screen

Click the  icon to return to the home screen

2.1.8 Key in


The virtual keyboard can help key in when you need to type any text.

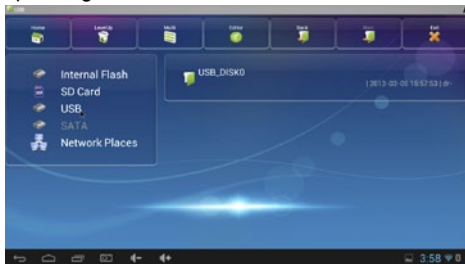


2.1.9 Read external data storage


1. Read U Disk

Power on KM0202, connect the U disk to KM0202 with OTG

cable, click  icon, the "USB" option will highlight. Click "USB" option and the data in the U disk will be listed on the right for your operating.




2. Read TF card

Power on KM0202 and insert TF card, click  icon, the "SD card" option will highlight, click "SD card" option and the data in the TF card will be listed on the right for your operating.

2.2 About WIFI

2.2.1 Start WIFI

Click  icon on the home screen, click WIFI switch to ON to start WIFI.



2.2.2 Connect to WIFI hot point

Choose the hot point listed on the right and key in the password to connect to WIFI



2.2.3 Add WIFI manually

Click the "+" icon on the right top, key in the SSID, choose the security mode and key in the password and save.

2.2.4 IP settings

Click the checkbox to activate “Show advanced options”

Add network

Password: [masked] Show password

Show advanced options

Proxy settings: None

IP settings: DHCP

Cancel Save

Choose “Static” for “IP settings”

Add network

Password: [masked] Show password

Show advanced options

Proxy settings: None

IP settings: DHCP

Cancel Save

Key in IP address and other parameter

Add network

Proxy settings: None

IP settings: Static

IP address: 192.168.1.128

Gateway: 192.168.1.1

Network prefix length: 24


DNS 1: R.R.R.R

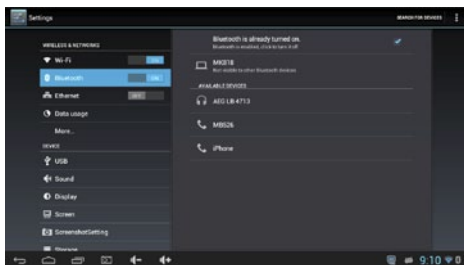
Cancel Save

2.3 About Bluetooth

2.3.1 Start Bluetooth

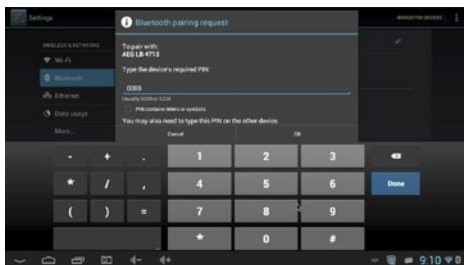


Click  icon on the home screen, click Bluetooth switch to ON to start Bluetooth.



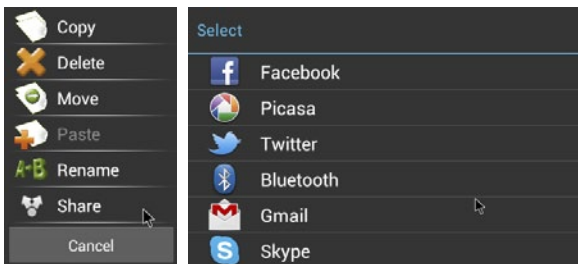
2.3.2 Connect to the device

Click the device listed on the right and key in required PIN (generally it is "0000" or "1234") to connect to the device.

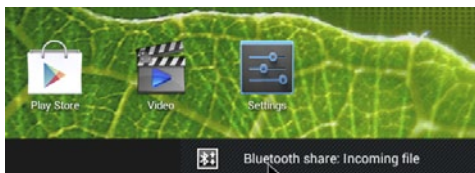


2.3.3 Send/receive data by Bluetooth

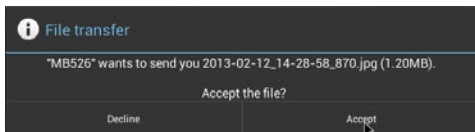
1. Click the file and hold it to get a menu, then click the “Share” option, then choose Bluetooth to send the data out.



2. There is a prompt on the right bottom when a Bluetooth connected device is trying to send data to KM0202



Click the prompt and choose “Accept” to receive the data.

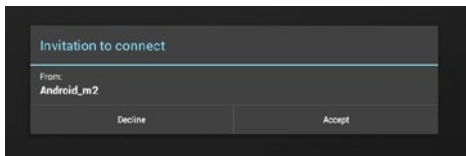
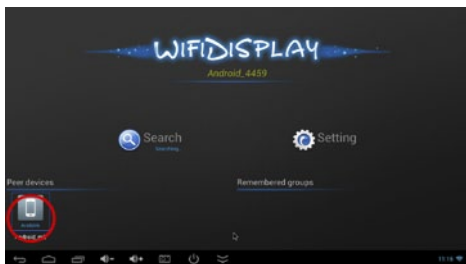


* The data received will be put in the folder “Internal Flash\ Bluetooth”

2.4 About Miracast

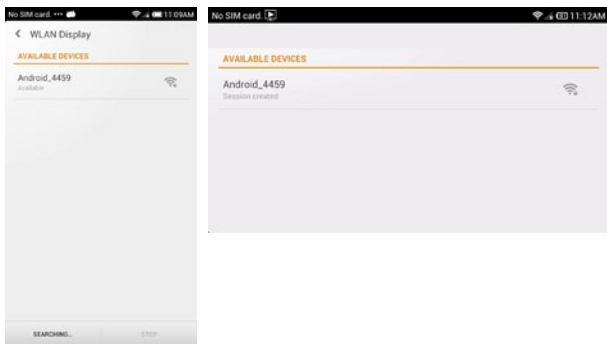
2.4.1 For KM0202

Start the application “Wifi Display”, the “Android_4459” is the device name.



2.4.2 For smartphone

Go to the settings interface of WLAN Display in your smartphone, click the dongle device name to connect.




Once connected, you can enjoy movies, games on TV.



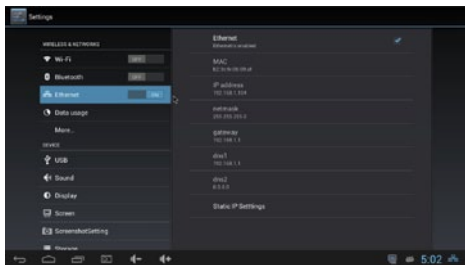
* Please ensure that both the KM0202 and the smart phone are running Android 4.2 OS (or higher) and in the same LAN.

2.5 About Ethernet

2.5.1 Start Ethernet

Click  icon on the home screen, click Ethernet switch to ON to start Ethernet. Insert RJ45 interface into KM0202. If local area network is DHCP, KM0202 will connect to the network

automatically. When there is  icon showed on the right bottom, KM0202 has been connected to the local area network.



2.5.2 Connect to the Internet manually

Click “Static IP setting” from the Ethernet settings interface, you can set IP address, gateway, netmask and DNS.



* There is no RJ45 interface on KM0202 and an external RJ45 adaptor is needed.

3. Product specifications

Hardware spec	
Operation System	Android 4.4
Chipset	RK3188 Quad core ARM Cortex-A9 1.6GHz
GPU	Mali 400, Quad GPU
SDRAM	DDR3 2GB
Nand Flash	8GB Nand Flash
Storage Extension	Support MicroSD(TF), up to 32GB
Power Supply	DC 5V/1000mA via Micro USB
Interface	
AV Out-Put	Jack, HDMI1.4
USB Host	USB 2.0
Card Reader	Micro SD(TF) slot, Push-Push type
Power Supply	Micro USB
LAN	RJ45 (Via USB connect Wire Network Adapter)
Network communications	
Bluetooth	Support
Wi-Fi	Support 802.11 ab/g/n Wireless protocol
Cable Network	LAN 10M/100M
Media parameter	
Audio container:	Support MP1, MP2, MP3, WMA, WAV, OGG, OGA, APE, FLAC, AAC, M4A, 3GPP...etc Audio formats. Muliti -EQ mode, Support Synchronized lyrics and full-page lyric display.

Video Decoder	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4,H.263, H.264, AVS, VC-1, RV, VP6/VP8, Sorenson Spark, MVC 1920x1080P 60FPS
Video Encoder	H.264, VP8, MVC(1080P)
Resolution	Full HD1080P@30fps
H.264 Data Rate:	Up to 60Mbps
Image browser	Support JPG, JPEG, BMP, GIF, PNG, JFIF ...etc photo format. Maximum resolution up to 8192x8192.
Text-Reading	Support TXT, LRC, PDF, Html, Htm, EPUB ...etc formats(Depends on APK install)
APK Download	Support Android Market & APK install
DLNA,Wimo Protocol	Support DLNA, Wimo Protocol
IM Software	Support Skype/QQ/MSN/GTALK (Depends on APK install)
Offic Software	WORD/EXCEL/PDF(Depends on APK install)
Remote Control	Support Smart phone remote control,2.4GHZ wireless mouse, IR Remote controller.
Others parameters	
Operatiog temperature:	-10~40°C
Storage temperature:	-20~50°C
Humidity environment	5%-90%(No condensation)
Dimension	103.2x61.5x8.9mm

„The Lechpol company declares that product KM0202 is consistent with the essential requirements and other relevant provisions of directive 1999/5/EC. The proper declaration for download from www.lechpol.eu”.

English



Correct Disposal of This Product (Waste Electrical & Electronic Equipment)

(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems)

This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.

Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne, 1 Garwolińska Street 08-400 Garwolin.



Informacje o bezpieczeństwie

Umiejscowienie

- Nie umieszczaj urządzenia na niestabilnym wózku, stojaku, statywie, stole lub półce.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie światła słonecznego i innych źródeł ciepła.
- Nie trzymaj płynów w pobliżu urządzenia.
- Nigdy nie polewaj urządzenia płynami.
- Nie umieszczaj tego urządzenia w pobliżu urządzeń generujących pole magnetyczne.
- Nie umieszczaj ciężkich przedmiotów na tym urządzeniu.

Zasilanie

- Używaj tylko zasilacza AC 5V/2A.
- Odłączaj urządzenie od zasilania i anteny w czasie burzy.
- Odłączaj urządzenie od zasilania gdy wyjeżdżasz z domu lub gdy masz go nie używać przez dłuższy czas.
- Chronź przewód zasilający przed uszkodzeniami.
- Używaj tylko dołączonego przewodu zasilającego, nie zmieniaj go.
- Upewnij się, że korzystasz z uziemionego gniazdka.

Temperatura

- Nie umieszczaj urządzenia w pobliżu grzejnika/piecyka lub nad nim.
- Jeśli urządzenie zostało przeniesione z zimnego miejsca do ciepłego, odłącz przewód zasilania na co najmniej dwie godziny, by odparowała skroplona wilgoć, która mogła się zebrać wewnątrz urządzenia.

Wilgotność

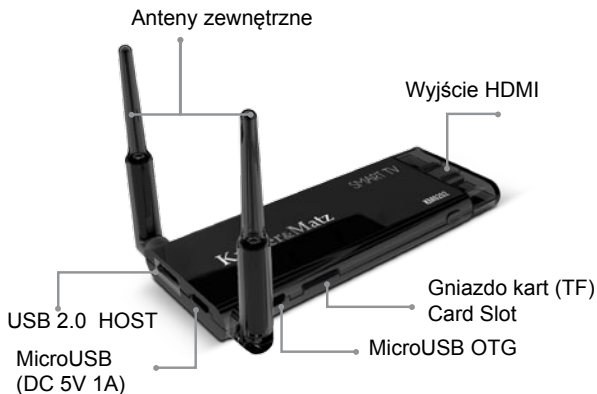
- Nie wystawiaj urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci i nie umieszczaj go w pobliżu wody.
- Upewnij się, że miejsce w którym umieszczasz urządzenie jest suche.

Wentylacja

- Nie zasłaniaj otworów wentylacyjnych urządzenia.
- Upewnij się, że wokół urządzenia jest dość miejsca dla odpowiedniej wentylacji.

1. O urządzeniu KM0202

1.1 Opis



Oznaczenie	Funkcja
HDMI	Port HDMI
Fn	Gniazdo karty TF/SD
TF	TF Card slot
OTG	Port micro USB (OTG)
USB	Standardowy port USB
DC-5V	Port micro USB (zasilanie)

1.2 Accessories

- Zasilacz
- Kabel HDMI
- Kabel USB

2. Wprowadzenie

2.1 Podstawy obsługi

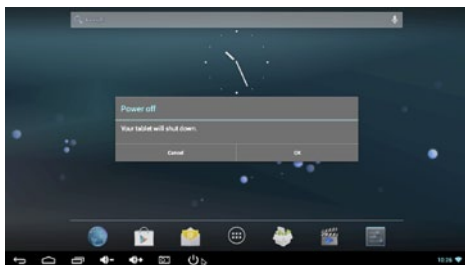
2.1.1 Włączanie/wyłączanie

1. Podłącz KM0202 do telewizora przez port HDMI, podłącz KM0202 do zasilacza kablem zasilania, portu USB możesz użyć do podłączenia myszy przewodowej, odbiornika myszy bezprzewodowej lub innego urządzenia kontrolnego.



2. Podłącz KM0202 do zasilacza kablem zasilającym by włączyć urządzenie.

3. Kliknij raz ikonę  by wyłączyć urządzenie.



2.1.2. Obsługa myszą

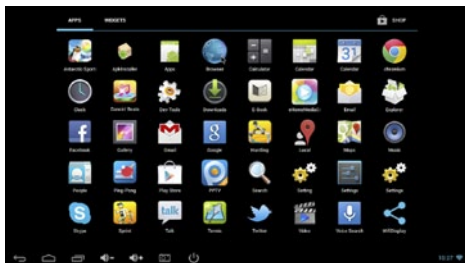
1. Pojedyncze kliknięcie - Pojedyncze kliknięcie lewym przyciskiem myszy otworzy aplikację lub menu. Kliknij raz prawym przyciskiem myszy by się cofnąć.

2. Rolka - Przesuwaj rolkę by przewijać wyświetlaną stronę.


3. Kliknięcie i przytrzymanie przycisku - Naciśnij i przytrzymaj lewy przycisk myszy by otworzyć menu lub przeciągać wybraną ikonę.

2.1.3 Jak uruchomić aplikację

Przesuń kursor na ikonę aplikacji i kliknij lewym przyciskiem myszy by uruchomić wybraną aplikację.




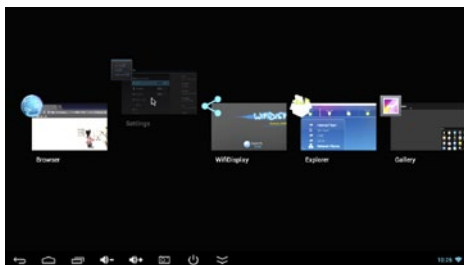
2.1.4 Niedawno używane aplikacje

Kliknij raz ikonę  by zobaczyć wszystkie uruchomione aplikacje i przełączać się między nimi.



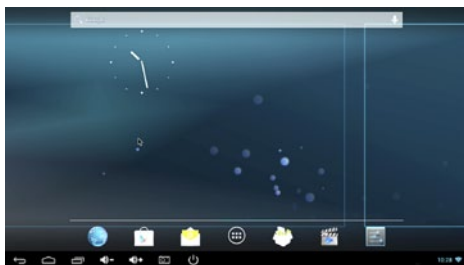
2.1.5 Jak zamknąć aplikację

Kliknij raz ikonę  by zobaczyć wszystkie uruchomione aplikacje, po czym przeciągnij wybraną na górę by ją zamknąć.




2.1.6 Zmiana ekranu

Naciśnij i przytrzymaj przycisk myszy na ekranie, po czym przesuwaj w lewo i w prawo by zobaczyć inne ekrany.



2.1.7 Powrót do ekranu głównego

Kliknij ikonę  by wrócić do ekranu głównego.

2.1.8 Pisanie


Możesz użyć wirtualnej klawiatury do wprowadzania tekstu.

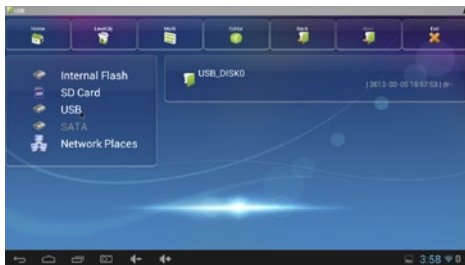


2.1.9 Odczyt danych z urządzenia zewnętrznego


1. Odczyt dysku USB

Włącz KM0202, podłącz dysk USB do KM0202 kablem OTG/

USB, kliknij ikonę  podświetli się opcja „USB”. Kliknij opcję „USB”, a po prawej wyświetlą się dane z dysku USB.




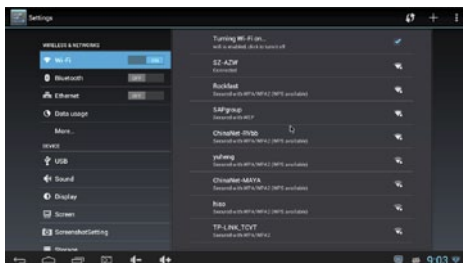
2. Odczyt danych z karty TF/SD

Włącz KM0202 i włóż kartę TF/SD, kliknij ikonę  podświetli się opcja „Karta SD” (SD Card). Kliknij opcję „Karta SD”, a po prawej wyświetli się zawartość karty.

2.2 O WIFI

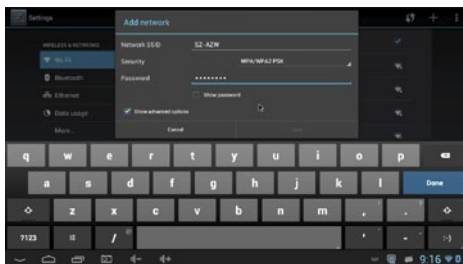
2.2.1 Uruchomienie WIFI

Kliknij  na ekranie głównym, po czym przesuwaj przełącznik Wi-Fi do pozycji ON by włączyć Wi-Fi.



2.2.2 Podłącz do sieci Wi-Fi

Wybierz punkt dostępu z listy po prawej i wpisz hasło, by podłączyć się do sieci Wi-Fi.

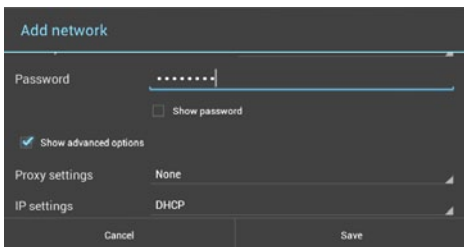


2.2.3 Dodaj Wi-Fi ręcznie

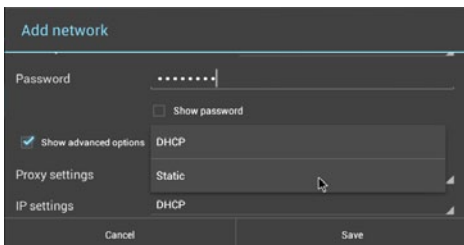
Kliknij ikonę „+” w prawym górnym rogu, wpisz SSID, wybierz rodzaj zabezpieczeń, wpisz hasło i zapisz.

2.2.4 Ustawienia IP

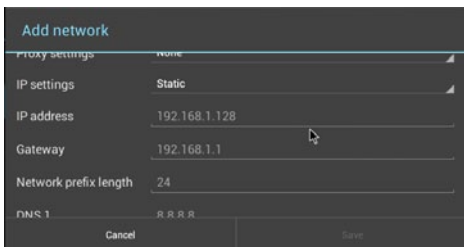
Kliknij pole wyboru „Opcje zaawansowane” (Show advanced options)



W „Ustawienia IP” wybierz „Statyczny”




Wpisz adres IP i inne parametry.

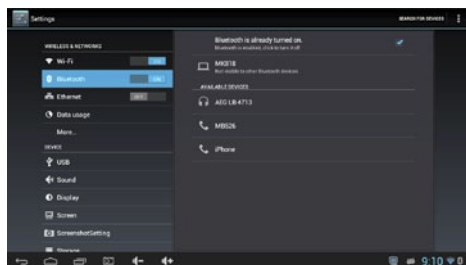


2.3 O Bluetooth

2.3.1 Uruchomienie Bluetooth

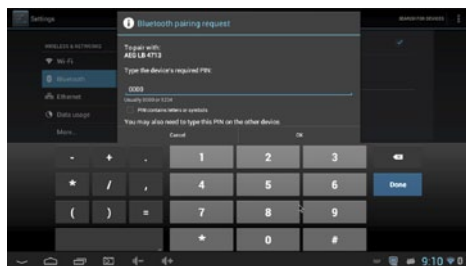


Kliknij  na ekranie głównym i przesuwaj przełącznik Bluetooth do pozycji ON by włączyć Bluetooth.



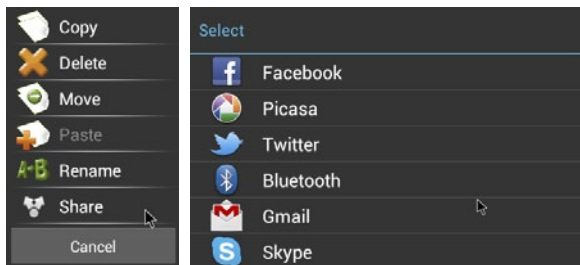
2.3.2 Podłączenie do urządzenia

Kliknij urządzenie na liście po prawej i wpisz wymagany PIN (zazwyczaj jest to „0000” lub „1234”) by podłączyć urządzenie.

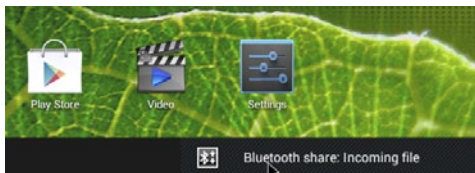


2.3.3 Wysyłanie/odbieranie danych przez Bluetooth

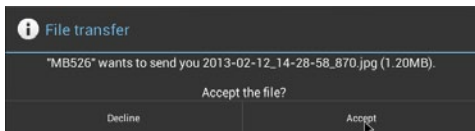
1. Kliknij i przytrzymaj ikonę pliku by otworzyć menu, kliknij przycisk „Udostępni” (Share), po czym wybierz Bluetooth by wysłać plik.



2. W prawym dolnym rogu pojawia się powiadomienie, gdy podłączone urządzenie Bluetooth próbuje wysłać plik do KM0202



Kliknij powiadomienie i wybierz „Akceptuj” by odebrać dane.

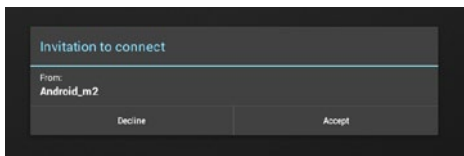


*Odebrane dane zostaną zapisane w folderze „Internal flash\ Bluetooth”

2.4 Miracast

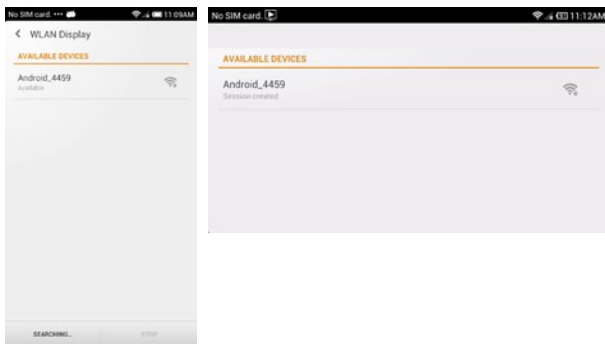
2.4.1 W KM0202

Uruchom aplikację „Wifi Display”, nazwa urządzenia to „Android_4459”.



2.4.2 W smartfonie

Wejść do ustawień wyświetlacza WLAN (WLAN Display) w swoim smartfonie, kliknij nazwę urządzenia by się podłączyć.





Po podłączeniu możesz cieszyć się filmami i grami na TV.

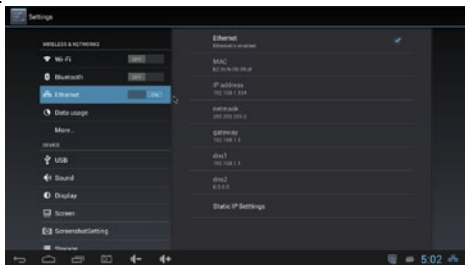


* Prosimy upewnić się, że zarówno KM0202 jak i smartfon mają zainstalowany system Android 4.2 (lub wyższy) i są podłączone do tej samej sieci LAN.

2.5 Ethernet

2.5.1 Uruchomienie Ethernetu

Kliknij ikonę  na ekranie głównym i przesuwaj przełącznik Ethernet do pozycji ON by uruchomić Ethernet. Podłącz interfejs RJ45 do KM0202. Jeśli lokalna sieć posiada DHCP, KM0202 podłączy się do sieci automatycznie. Gdy na dole po prawej pojawi się ikonka  KM0202 jest podłączone do sieci lokalnej.



2.5.2 Podłącz do internetu ręcznie.

Kliknij „Ustawienia statycznego IP” (Static IP setting”) w ustawieniach Ethernetu, po czym wprowadź adres IP, bramę, maskę sieci i DNS.



* KM0202 nie posiada gniazda RJ45, potrzebny jest adapter RJ45.

3. Specyfikacja

Sprzęt	
System operacyjny	Android 4.4
Chipset	RK3188 Quad core ARM Cortex-A9 1.6GHz
GPU	Mali 400, Quad GPU
Pamięć RAM	DDR3 2GB
Pamięć Flash	8GB (pomniejszona przez system)
Pamięć dodatkowa	Możliwość podłączenia karty MicroSD (TF), do 32GB
Zasilanie	DC 5V/1000mA (Micro USB)
Połączenia	
Wyjście AV	HDMI 1.4
USB host	USB 2.0
Czytnik kart	Micro SD (TF)
Zasilanie	Micro USB
LAN	RJ45 (poprzez dodatkowy adapter sieciowy)
Połączenie sieciowe	
Bluetooth	TAK
Wi-Fi	standard sieci 802.11 ab/g/n
Kabel sieciowy	LAN 10M/100M (dodatkowy adapter)
Multimedia	
Odtwarzacz audio	MP1, MP2, MP3, WMA, WAV, OGG, OGA, APE, FLAC, AAC, M4A, 3GPP...itp.
Odtwarzacz video	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4, H.263, H.264, AVS, VC-1, RV, VP6/VP8, Sorenson Spark, MVC 1920x1080P 60FPS

Kodowanie	H.264, VP8, MVC(1080P)
Rozdzielczość	Full HD1080P@30fps
Szybkość transmisji H.264	Do 60Mbps
Przeglądarka obrazów	JPG, JPEG, BMP, GIF, PNG, JFIF ...itp. Maksymalna rozdzielczość: 8192x8192.
Text	TXT, LRC, PDF, Html, Htm, EPUB ... itp. (w zależności od zainstalowanego oprogramowania)
Instalowanie aplikacji	Sklep play & instalacja aplikacji APK poprzez Explorera
DLNA,Wimo Protocol	Wspiera DLNA, Wimo Protocol
Oprogramowanie IM	Skype/QQ/MSN/GTALK (w zależności od zainstalowanych aplikacji)
Oprogramowanie biurowe	WORD/EXCEL/PDF(w zależności od zainstalowanych aplikacji)
Zdalne sterowanie	Sterowanie z telefonu (dodatkowe aplikacje), bezprzewodowa myszka 2.4GHZ, pilot zdalnego sterowania.
Pozostałe parametry	
Temperatura pracy:	-10~40°C
Temperatura przechowywania:	-20~50°C
Wilgotność	5%-90%
Wymiary	103.2x61.5x8.9mm

„Niniejszym firma Lechpol oświadcza, że urządzenie KM0202 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE. Właściwa deklaracja do pobrania na stronie www.lechpol.eu”.

Poland



Prawidłowe usuwanie produktu (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)

Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania, nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki.

W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu, użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych.

Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

Wyprodukowano w CHRL dla LEHPOL Zbigniew Leszek, Miętne ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin.



AVERTIZARI PRIVIND SIGURANTA

POZITIONARE

- Nu asezati aparatul pe un carucior instabil, stand, trepied, suport, masa, sau raft.
- Nu amplasati aparatul la lumina directa a soarelui sau alte surse de caldura.
- Nu manevrati substante lichide langa sau pe unitate.
- Nu varsati lichide in interiorul unitatii.
- Nu amplasati aparatul in apropierea altor aparate care creeaza campuri magnetice.
- Nu puneti obiecte grele pe partea de sus a unitatii.

ALIMENTARE

- Utilizati un adaptor AC 5V/2A.
- Va rugam sa deconectati sursa de alimentare si mufa antenei in conditii meteo nefavorabile (in timpul unei furtuni).
- Va rugam sa deconectati sursa de alimentare, atunci cand nu este nimeni acasa sau cand nu folositi aparatul o perioada lunga de timp.
- Va rugam sa feriti cablul de alimentare de deteriorari fizice sau mecanice.
- Va rugam sa folositi un cablu de alimentare de calitate superioara, nu modificati sau prelungiti cablul.
- Va rugam sa verificati daca priza de alimentare este conectata la pamantare.

TEMPERATURA

- Nu asezati aparatul in apropierea sau deasupra unui radiator sau a unei surse de caldura.
- In cazul in care unitatea este mutata brusc de la rece la un loc cald, nu porniti aparatul pentru cel putin doua ore pana cand se evapora orice urma de condens.

UMEZEALA

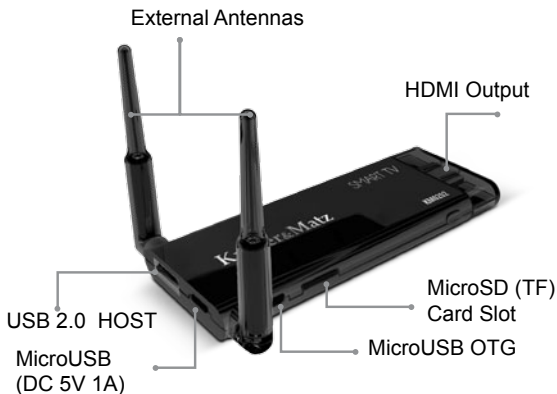
- Feriti dispozitivul de ploaie, umezeala si nu asezati aparatul in apropierea surselor de apa.
- Asigurati-va ca aparatul este uscat.

VENTILATIE

- Nu blocati orificiile de ventilatie.
- Asigurati spatiu suficient de ventilatie in jurul aparatului.

1. Detalii privind produsul KM0202

1.1 Prezentare generala



Componente	Caracteristici
HDMI	Port HDMI
Fn	Buton Fn (functie)
TF	Slot Card TF (microSD)
OTG	Port Micro USB (OTG)
USB	Port Standard USB
DC-5V	Port Micro USB (alimentare)

1.2 Accesorii

- Alimentator
- Cablu HDMI
- Cablu USB


2. Pornire

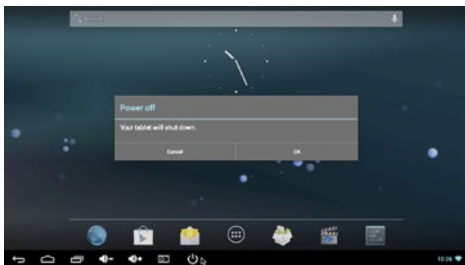
2.1 Functii de baza

2.1.1 Pornire/oprire

1. Conectati dispozitivul KM0202 la TV prin portul HDMI, conectati dispozitivul KM0202 la alimentator cu ajutorul cablului de alimentare. Port-ul USB poate fi folosit pentru mouse, air mouse sau alte dispozitiv



2. Conectati dispozitivul KM0202 la adaptor cu ajutorul cablului de alimentare pentru a porni.
3. Apasati o singura data icona  pentru a opri aparatul.



2.1.2 Functionare mouse


1. Un singur clic - Apasati o singura data butonul din stanga pentru a deschide aplicatia sau meniul. Apasati o singura data butonul din dreapta pentru revenire.
2. Derulare - Derulati rotita mouse-ului pentru vizualizarea paginii.
3. Apasati si tineti apasat - Apasati si tineti apasat butonul din stanga pentru a accesa meniul sau a glisa icona selectata. drag the selected icon

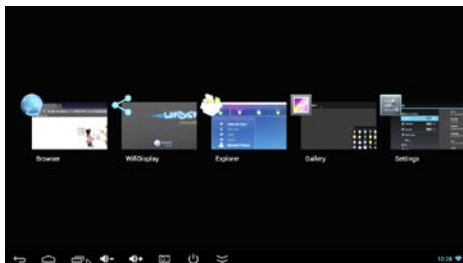
2.1.3 Deschiderea unei aplicatii

Mutati cursorul pe icoana aplicatiei si faceti clic pe butonul din stanga mouse-ului pentru a porni aplicatia selectata.




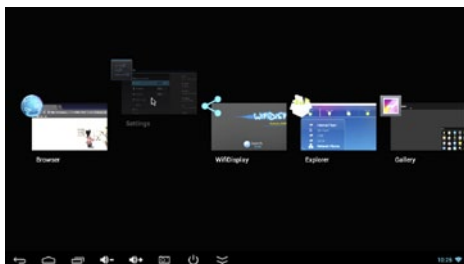
2.1.4 Aplicatii utilizate recent

Apasati o singura data icoana  pentru a vizualiza toate aplicatiile curente si pentru a putea comuta pe oricare dintre ele.



2.1.5 Inchiderea unei aplicatii

Apasati o singura data icoana  pentru a vedea toate aplicatiile curente, alegeti una dintre ele apasand si tinand apasat, trageți-o in zona de sus pentru a putea inchide aplicatia.



2.1.6 Verificare alte ecrane

Apasati si tineti apasat pe ecran , miscati la stanga sau dreapta pentru a vizualiza alte ecrane.



2.1.7 Inapoi la ecranul de start

Faceti clic pe pictograma  pentru a reveni la ecranul de pornire.

2.1.8 Introducere text


Tastatura virtuala va poate ajuta la introducerea textului

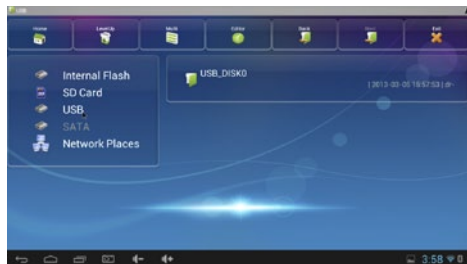


2.1.9 Citirea stocarii datelor externe

1. Citire disc USB


Porniti dispozitivul KM0202 , conectati discul USB la dispozitivul

KM0202 cu ajutorul cablului OTG, apasati icoana  optiunea "USB" va fi evidentiata. Apasati optiunea "USB" si continutul memoriei USB este afisata in partea dreapta.




2. Citire card TF

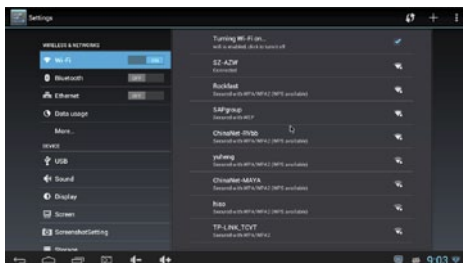
Porniti dispozitivul KM0202 si introduceti cardul TF, faceti clic pe

icoana  si selectati optiunea „Cardul SD” este evidentiata. Faceti clic pe optiunea „Cardul SD” si continutul cardului TF apare in partea dreapta.

2.2 Detalii privind rețeaua WI-FI

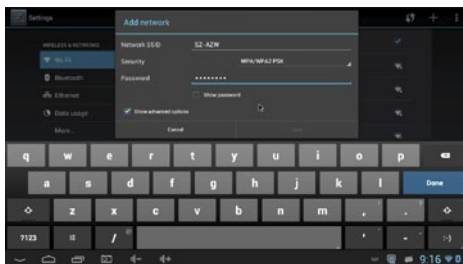
2.2.1 Pornire WI-FI

Apasati icona  ecranului de pornire, accesati optiunea WI-FI comutati pe PORNIRE pentru a porni rețeaua WIFI.



2.2.2 Conectarea la un hotspot WI-FI (punct de acces)

Selectati un punct de acces din lista din dreapta si introduceti parola pentru a face conexiunea la rețeaua Wi-Fi.

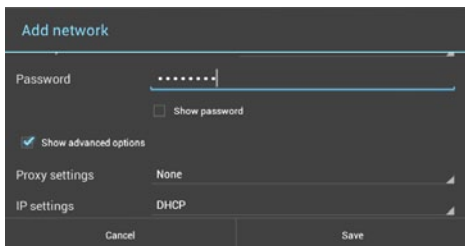


2.2.3 Adaugare manuala a rețelei WI-FI

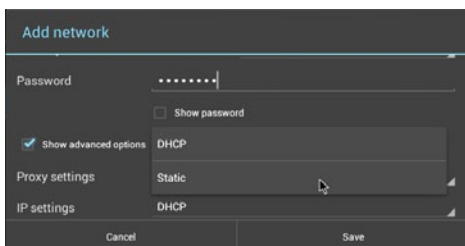
Faceti clic pe pictograma „+” din dreapta sus, introduceti SSID-ul, selectati modul de securitate, introduceti parola si salvati datele.

2.2.4 Setari IP

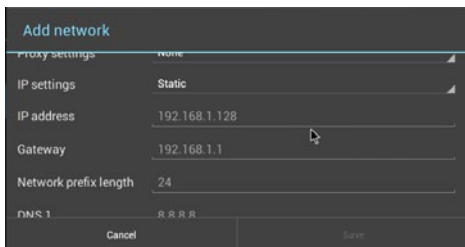
Faceti clic pe caseta de selectare “Afisare optiuni avansate” pentru a afisa setarile IP detaliate.



Alegeti optiunea “Static” pentru “Setarile IP”



Introduceti adresa IP si ceilalti parametri care vi se cer.

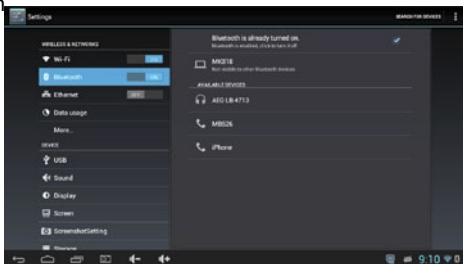


2.3 Despre dispozitivul Bluetooth

2.3.1 Pornire Bluetooth

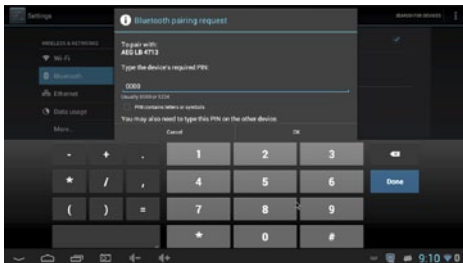


Apasati icoana de pe ecranul de pornire, apasati optiunea Bluetooth apasati optiunea ON pentru a porni dispozitivul Bluetooth.



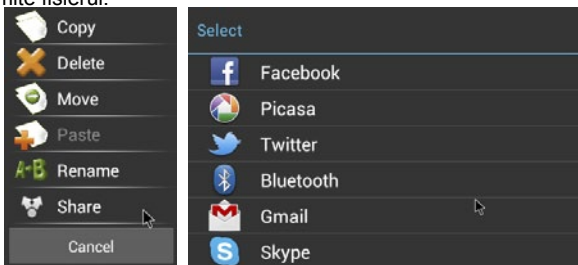
2.3.2 Conectarea la dispozitiv

Faceti clic pe dispozitivul din bara laterala din dreapta si introduceti un cod PIN (in general este "0000" sau "1234"), pentru conectare la dispozitiv.

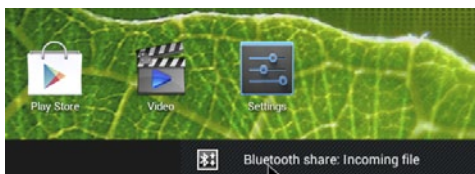


2.3.3 Expediere/receptionare date prin Bluetooth

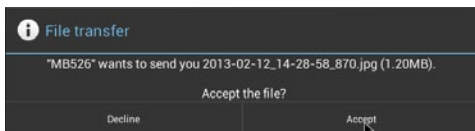
1. Faceti clic pe un fisier si tineti apasat pana cand apare un meniu. Selectati optiunea "Share" si optiunea Bluetooth pentru a trimite fisierul.



2. In partea din dreapta jos a ecranului apare o casuta atunci cand un dispozitiv Bluetooth conectat va transmite date catre dispozitivul KM0202



Accesati casuta si alegeti optiunea "Accept" pentru a receptiona datele.

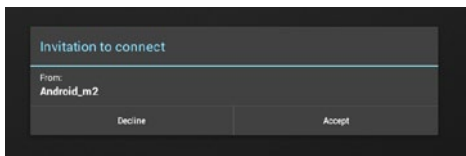
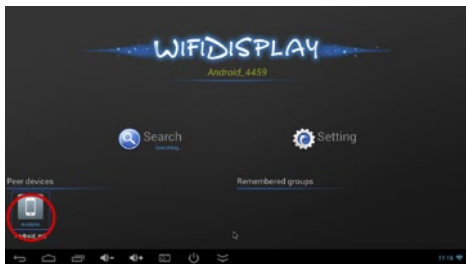


* Datele primite vor fi stocate in directorul "Internal Flash\Bluetooth".

2.4 Despre Miracast

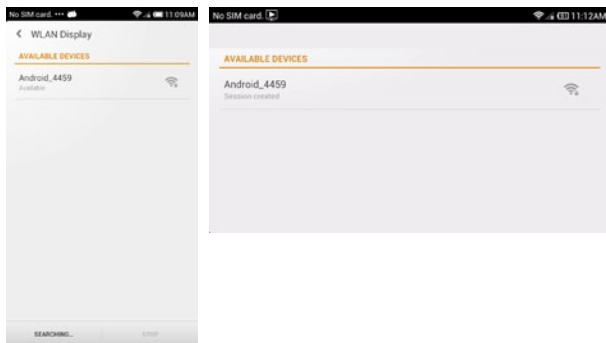
2.4.1 Pentru KM0202

Porniti aplicatia "Wi-fi Display", denumirea dispozitivului este "Android_4459".



2.4.2 Pentru smartphone

Mergeti la interfața setarilor afisajului WLAN a smartphone-ului dumneavoastra, apasati pe denumirea dispozitivului dongle pentru conectare.



O data conectat, puteti viziona filme, va puteti bucura de jocuri pe televizor.



Va rugam asigurati-va ca atat smartphone-ul cat si dispozitivul KM0202 au sistemul de operare Android 4.2 (sau mai recente) si sunt in aceeasi retea.

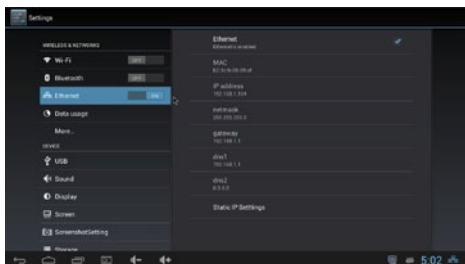
2.5 Despre Ethernet

2.5.1 Pornire Ethernet



Faceti clic pe pictograma de pe ecranul de pornire, selectati Ethernet pentru a intra in optiunea Ethernet. Introduceti interfata RJ45 in KM0202. in cazul in care reseaua locala este DHCP, dispozitivul KM0202 se va conecta automat la retea. In cazul in

care pictograma apare in coltul din dreapta jos a ecranului, dispozitivul KM0202 a fost conectat la reseaua locala.



2.5.2 Conectarea manual la reseaua de Internet

Accesati optiunea "Static IP setting" din interfata setarilor de Ethernet , puteti seta adresa IP, gateway, netmask and DNS.



* Dispozitivul KM0202 nu are nici o interfata RJ45 si este nevoie de un adaptor RJ45 extern.

3. Specificatii produs

Specificatii Hardware	
Sistem de operare	Android 4.4
Chipset	RK3188 Quad Core ARM Cortex-A9 1.6GHz
CPU	Mali 400, Quad CPU
SDRAM	DDR3 2GB
Dispozitiv Nand Flash	8GB Nand Flash.
Extensie	Suporta card Micro SD (TF), pana la 32GB
Alimentare	DC 5V/1000mA prin dispozitivul Micro USB
Interfata	
lesire AV	HDMI1.4
Slot USB	1XUSB 2.0
Cititor carduri	1x slot Micro SD(TF) Steckplatz, de tipul Push-Push
Alimentare	1xMicro USB
LAN	RJ45 (prin USB conectati adaptorul der retea cu fir)
Retea	
Bluetooth	suport
Wi-Fi	Suporta protocol wireless 802.11 ab/g/n
Cablu retea	LAN 10M/100M
Parametrii media	
Audio Container	Suporta formate audio MP1, MP2, MP3, WMA, WAV, OGG, OGA, APE, FLAC, AAC, M4A, 3GPP...etc, modul Multi-EQ, suporta versuri sincronizate si afisare versuri pe toata pagina

Decodor video	MPEG-1, MPEG-2, MPEG-4,H.263, H.264, AVS, VC-1, RV, VP6/VP8, Sorenson Spark, MVC 1920x1080P 60FPS
Codificator video	H.264,VP8,MVC(1080P)
Rezolutie	Full HD 1080P@30fps
Flux de date H.264	Pana la 60Mbps
Vizualizare imagini	Suporta formate foto JPG, JPEG, BMP, GIF, PNG, JFIF...etc. Rezolutie maxima pana la 8192x8192.
Citire text	Suporta formatele TXT, LRC, PDF, Html, Htm, EPUB...etc. (in functie de instalarea APK)
Descarcare aplicatii	Suporta sistemul Android & instalarea APK
DLNA,protocol Wimo	Suporta DLNA,Protocol Wimo
IM Software	Suportat Skype/QQ/MSN/GTALK (in functie de instalarea APK)
Office Software	WORD/EXCEL/PDF(in functie de instalarea APK)
Telecomanda	Suporta telecomanda Smartphone, mouse wireless 2,4GHZ, telecomanda IR
Alti parametrii	
Temperatura de functionare	-10~40°C
Temperatura de depozitare	-20~50°C
Umiditate mediu	5%-90% (fara condens)
103.2x61.5x8.9	103.2x61.5x8.9mm

„Compania Lechpol declară că produsul KM0202 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația pentru descărcare este postată pe site-ul www.lechpol.eu”.

Romania



Reciclarea corectă a acestui produs (reziduuri provenind din aparatură electrică și electronică)

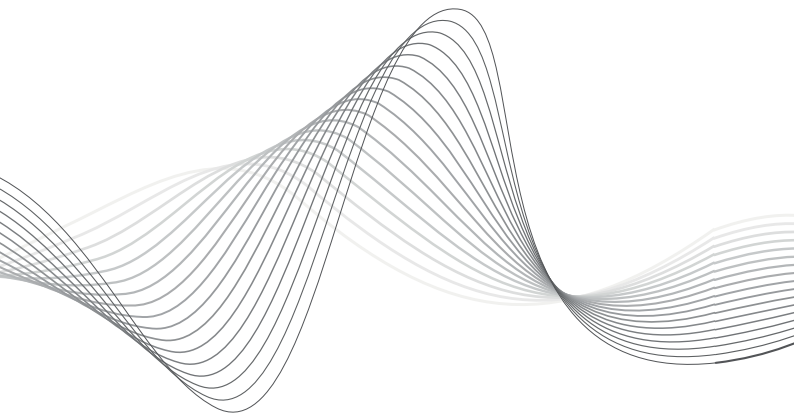
Marcajale de pe acest produs sau menționate în instrucțiunile sale de folosire indică faptul că produsul nu trebuie aruncat împreună cu alte reziduuri din gospodărie atunci când nu mai este în stare de funcționare. Pentru a preveni posibile efecte dăunătoare asupra mediului înconjurător sau a sănătății oamenilor datorate evacuării necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale.

Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice.

Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resița, CS, ROMANIA.





To see more product visit:
<http://www.krugermatz.com>

Krüger&Matz is a registered trademark